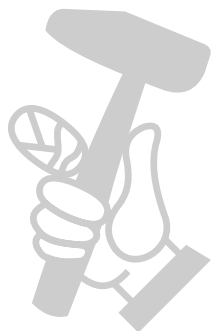


DEWALT®

XR LI-ION

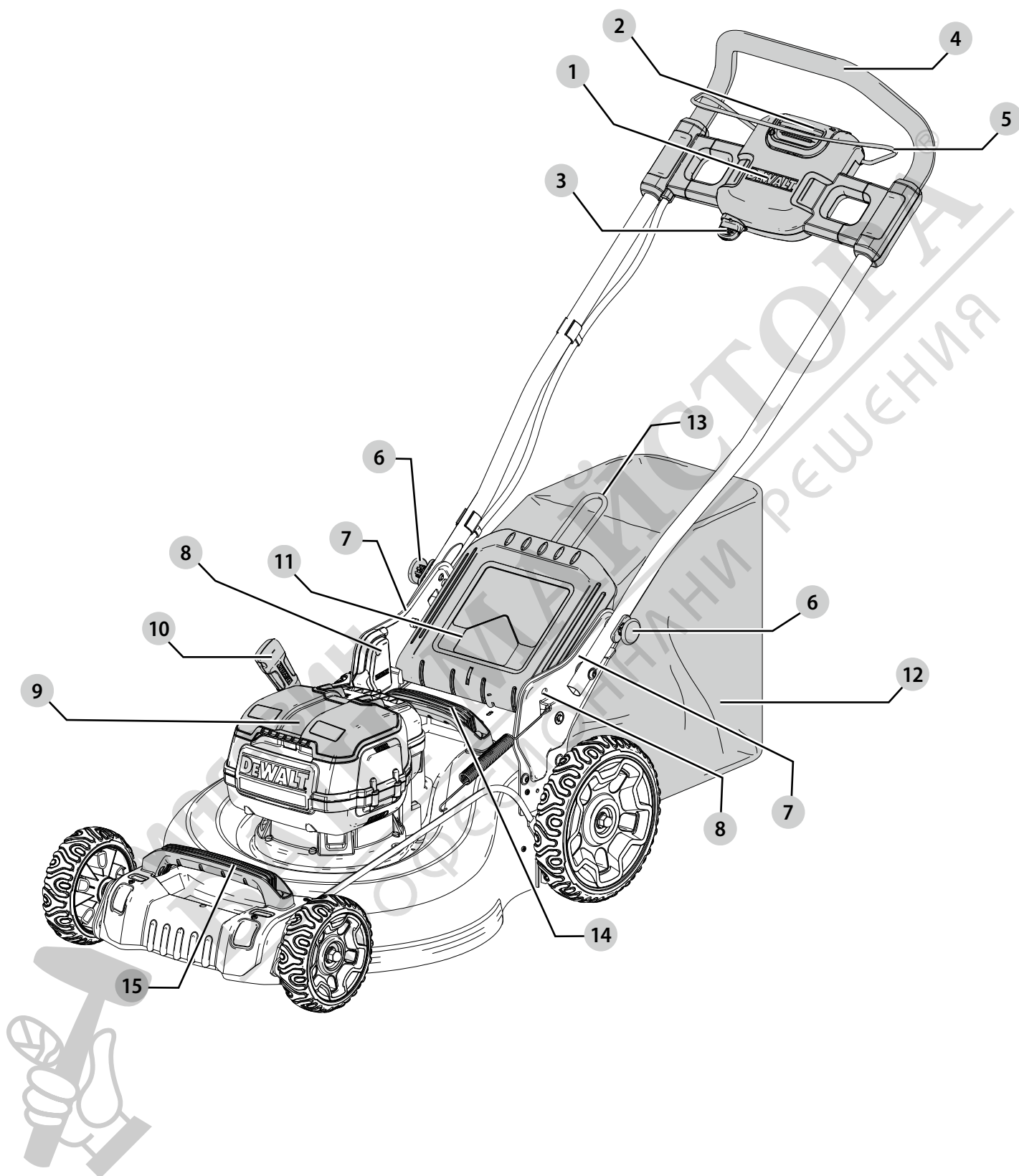


МАГАЗИН
БАШ МАЙСТОР
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

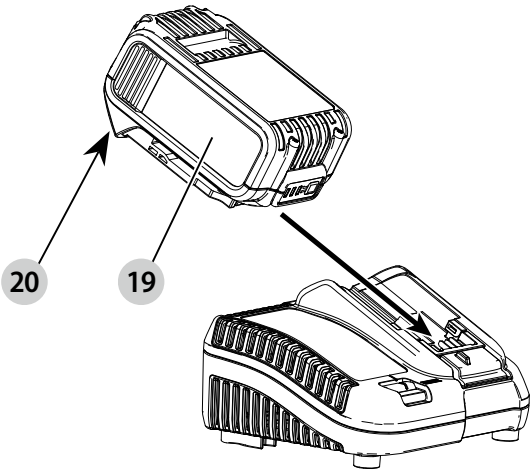
359206 - 87 BG

Превод на оригиналните инструкции

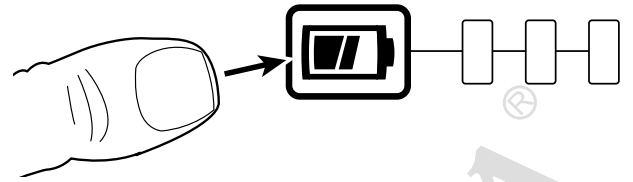
DCMW564



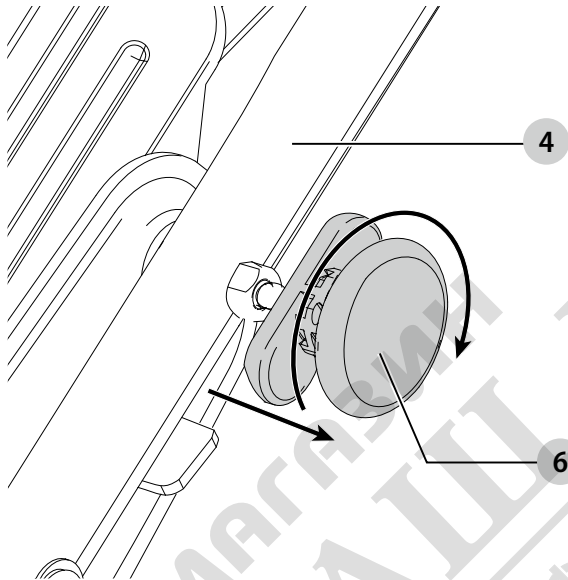
Фиг. В



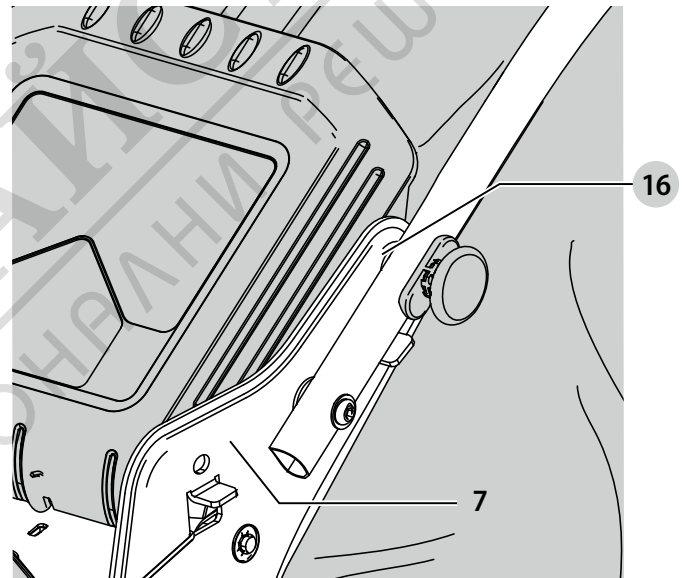
Фиг. С



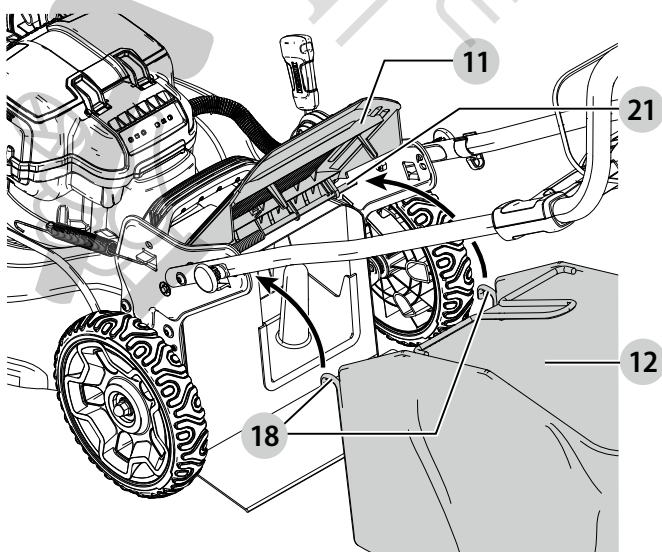
Фиг. D



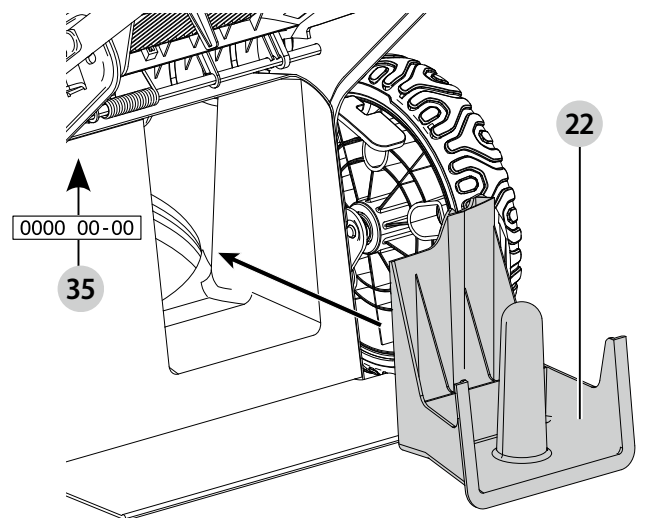
Фиг. E



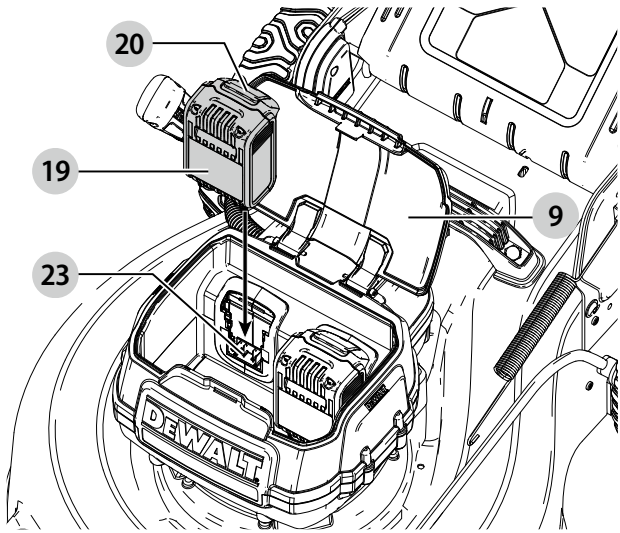
Фиг. F



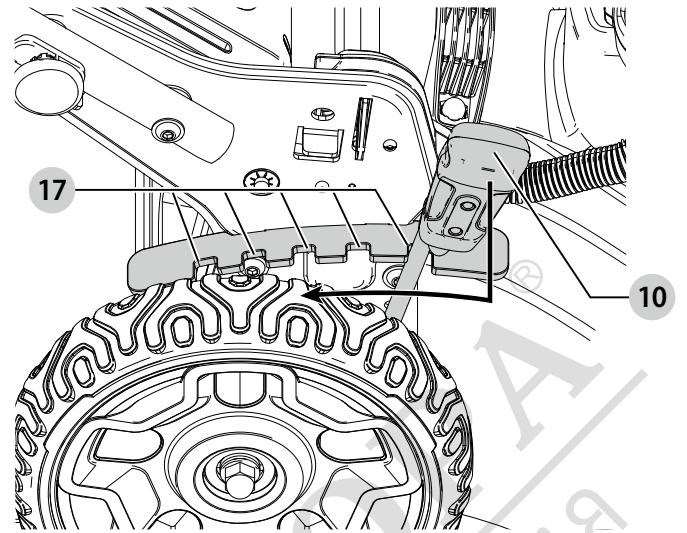
Фиг. G



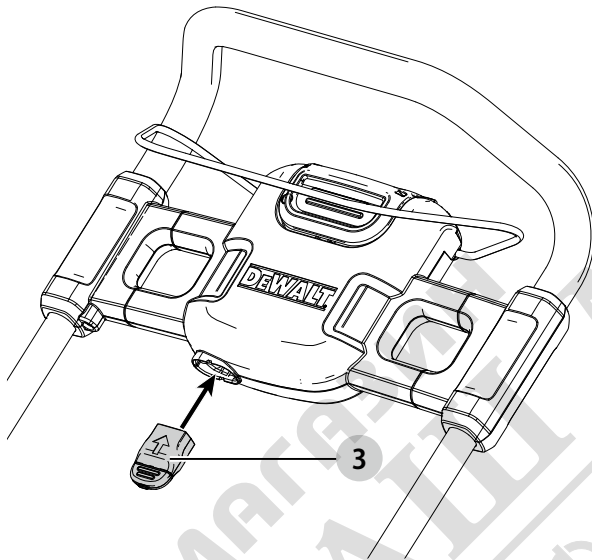
Фиг. Н



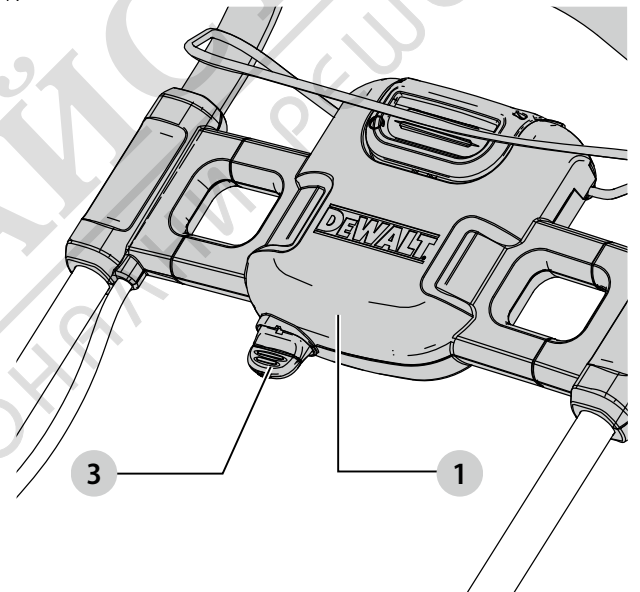
Фиг. I



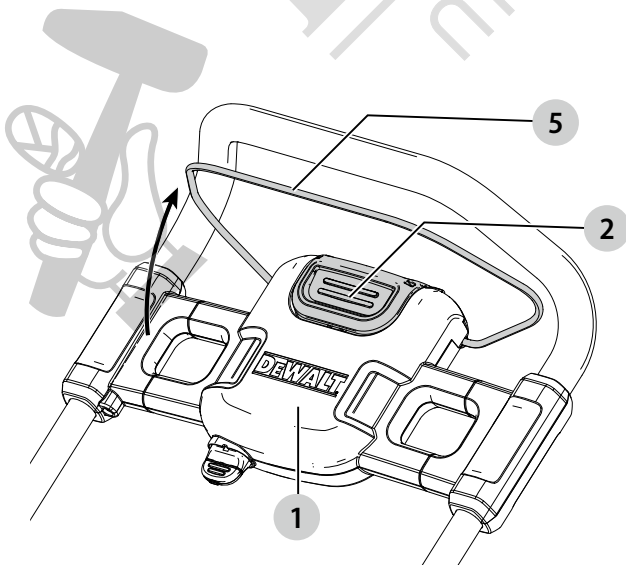
Фиг. J



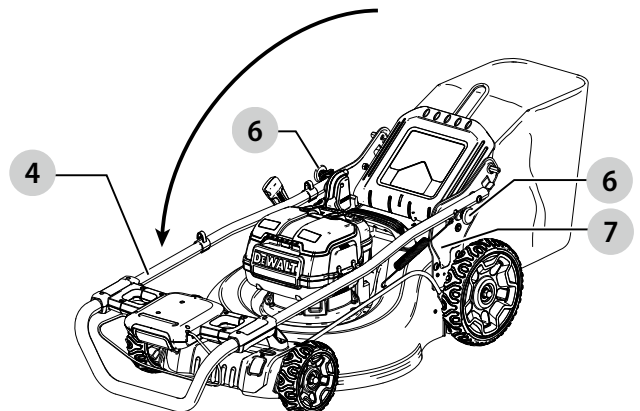
Фиг. К



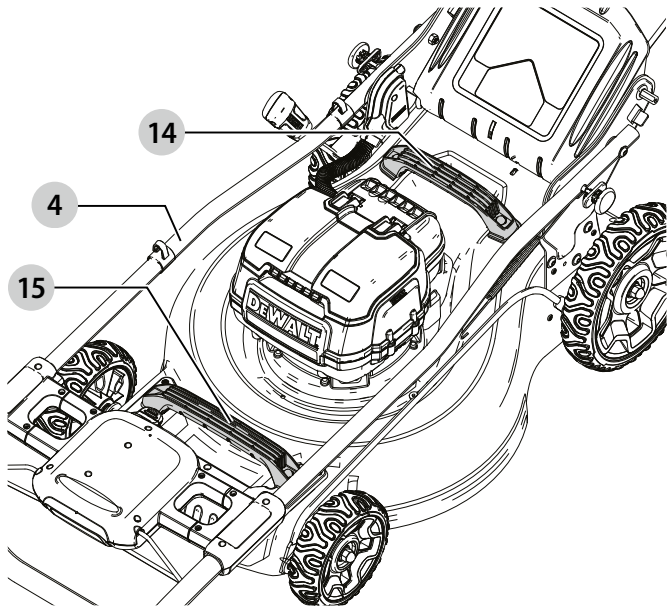
Фиг. L



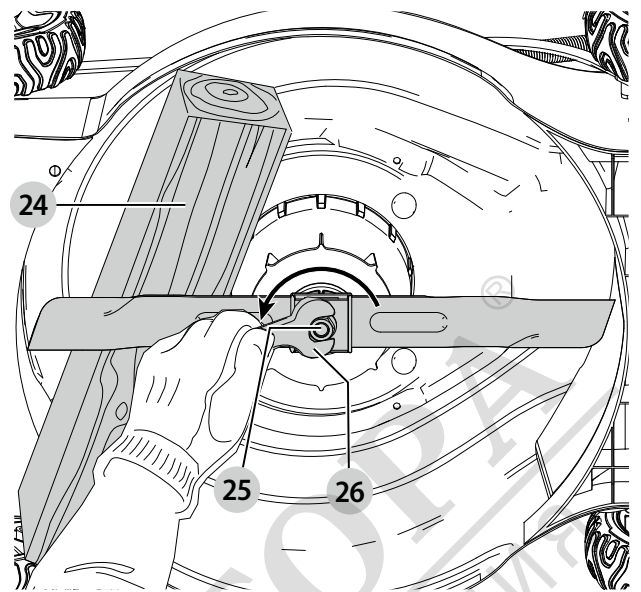
Фиг. М



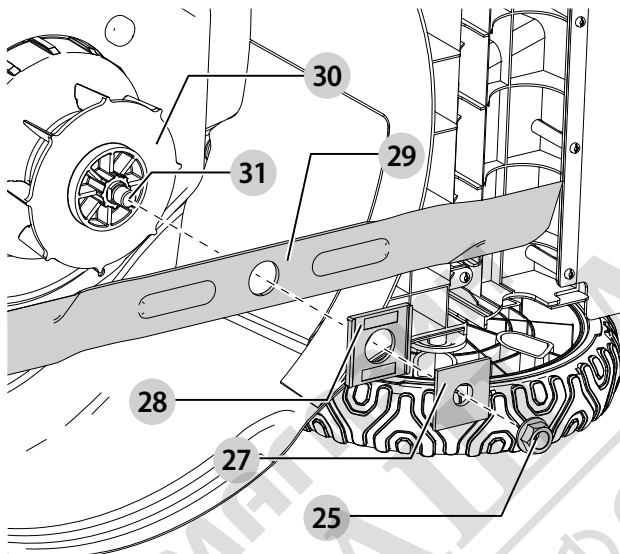
Фиг. N



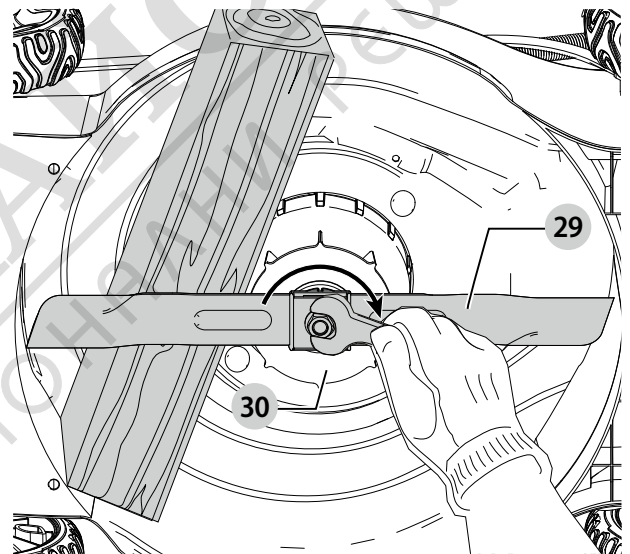
Фиг. O



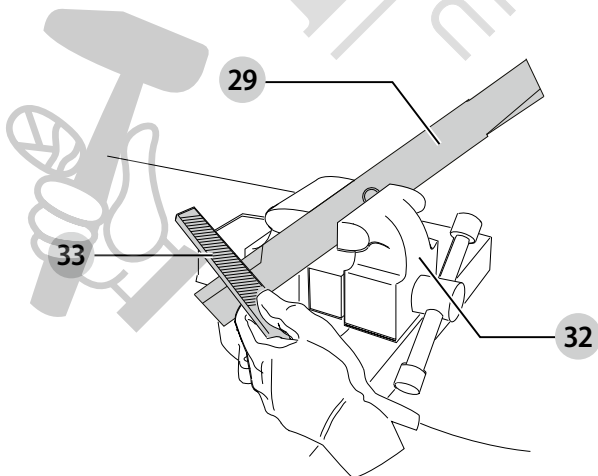
Фиг. P



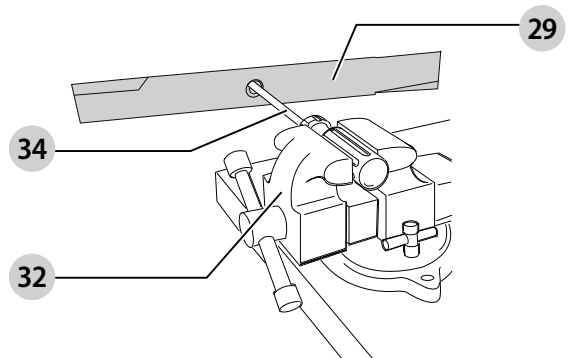
Фиг. Q



Фиг. R



Фиг. S



2 X 18V КОСАЧКА

DCMW564

Поздравления!

Вие избрахте инструмент на DEWALT. Дългогодишният опит, задълбоченото разработване на продуктите, както и иновативният подход, правят DEWALT един от най-надеждните партньори на потребителите на професионални електроинструменти.

Технически данни

		DCMW564
Напрежение	V_{DC}	2 x 18
Тип		1
Вид на батерията		Литиево-йонни
Скорост на празен ход	об./мин.	3300
Дължина на острието	см	48
Тегло (без акумулаторния пакет)	кг	25,9
Стойности на шума и стойности на вибрациите (сума на триаксиалния вектор), съгласно EN60335:		
L_{PA} (ниво на налягане на звука)	dB(A)	79,5
L_{WA} (ниво на звуковата мощност)	dB(A)	92
K (колебание за даденото ниво на звука)	dB(A)	2,0
Изчислена стойност на вибрациите ръка/рамо:		
Стойност на излъчваните вибрации $a_h =$	м/сек.2	2,5
Колебание K =	м/сек.2	1,5

Информацията за нивото на излъчваните вибрации, посочена в този информационен лист, е измерена в съответствие със стандартизираните тестове, зададени в EN60335 и може да бъде използвана за сравнение на един инструмент с друг. Тези данни могат да бъдат използвани за предварителна оценка на излагането.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Декларираните нива на излъчваните вибрации представляват основните приложения на инструмента. Все пак, ако инструментът се използва за различни приложения с различни аксесоари или има лоша поддръжка, излъчваните вибрации може да се различават. Това може значително да увеличи нивото на излъчване през целия работен период.

При оценката на нивото на излъчваните вибрации трябва да се вземат предвид броя на изключванията на инструмента или времето, когато е бил включен, но без да извършва работа. Това може значително да намали нивото на излъчване в рамките на целия период на работа.

Идентифицирайте допълнителните мерки за сигурност, за да се защити оператора от ефектите на вибрацията, като например: поддръжка на инструментите и аксесоарите, пазене на ръцете топли, организация на режима на работа.

ЕО декларация за съответствие

Директива за машините



Косачка DCMW564

DEWALT декларира, че тези продукти, описани в **Технически данни** са в съответствие с: 2006/42/EC, EN60335-1:2012 + A11:2014, EN 60335-2-77:2010.

Тези продукти, също така, са съобразени с Директива 2014/30/EC и 2011/65/EC. За повече информация, моля, свържете се с DEWALT на следния адрес или се обърнете към задната страна на ръководството.

Долуподписаният е отговорен за компилацията на техническия файл и прави тази декларация от името на DEWALT.

2000/14/EC, Косачка за трева, L < 50 см, Анекс VI, DEKRA

Certification B.V. Meander 1051 / P.O. Box 5185

6825 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Netherlands

Нотифициран орган, идентификационен №: 0344

Ниво на акустичната мощност, в съответствие с 2000/14/EC (член 12, Анекс III, L < 50 см):

L_{WA} (измерена мощност на звука) 92 dB(A)

колебание (K) = 2 dB (A)

L_{WA} (гарантирана мощност на звука) 96 dB(A)

Markus Rompel

Director Engineering

DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,

D-65510, Idstein, Germany

19.12.2017 г.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от наранявания, прочетете ръководството с инструкции.

Дефиниции: Насоки за безопасност

Дефинициите по-долу описват нивото на сериозност за всяка сигнална дума. Моля, прочетете ръководството и внимавайте за тези символи.



ОПАСНОСТ: Непосредствено опасна ситуация, която ако не бъде избегната, **ще** доведе до **смърт** или **сериозно нараняване**.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Непосредствено опасна ситуация, която ако не бъде избегната, **може** да доведе до **смърт** или **тежки наранявания**.

Батерии				Зарядни устройства/време за зареждане (минути)					
Кат. №	V _{DC}	Ah	Тегло (кг)	DCB107	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6,0/2,0	1,05	270	140	90	60	90	X
DCB547	18/54	9,0/3,0	1,25	420	220	140	85	140	X
DCB181	18	1,5	0,35	70	35	22	22	22	45
DCB182	18	4,0	0,61	185	100	60	60	60	120
DCB183/B	18	2,0	0,40	90	50	30	30	30	60
DCB184/B	18	5,0	0,62	240	120	75	75	75	150
DCB185	18	1,3	0,35	60	30	22	22	22	X
DCB187	18	3,0	0,48	140	70	45	45	45	90



ВНИМАНИЕ: Показва потенциално опасна ситуация, която ако не бъде избегната, **може** да доведе до **леки или средни наранявания**.

БЕЛЕЖКА: Показва практика, която не е свързана с лични наранявания и която, ако не се избегне, **може** да доведе до **имуществени щети**.



Обозначава риск от токов удар.



Обозначава риск от пожар.

Инструкции за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При използването на акумулаторни устройства, трябва да се следват основни мерки за безопасност, включително следните, за да намалите риска от пожар, токов удар, телесни повреди и материални щети.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При използване на машината трябва да се следват правилата за безопасност. За ваша собствена безопасност и за тази на други лица, моля, прочетете тези инструкции преди да започнете работа с машината. Моля, запазете инструкциите за по-късна употреба.

- Прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате уреда.
- Предназначението е описано в това ръководство. Използването на някой аксесоар или приставка, или изпълнението на дадена операция с този уред, различна от предназначението, описано в тези инструкции, може да представлява опасност от нараняване.
- Запазете това ръководство за бъдещи справки.

ЗАПАЗЕТЕ ВСИЧКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

Как да използвате своя уред

Винаги бъдете внимателни, когато използвате уреда.

- Този уред не е предназначен за употреба от деца или хора с увреждания без наблюдение.
- Уредът не може да се използва като играчка.
- Не позволявайте на деца или животни да се доближават до работното място или да докосват уреда.

- Необходим е строг надзор, когато уредът се използва в близост до деца.
- Използвайте само на сухо място. Не допускайте намокряне на уреда.
- Не потапяйте уреда във вода.
- Не отваряйте кожуха на корпуса. В него няма части, които могат да се сервизират от потребителя.
- Не работете с уреда в експлозивна атмосфера, като например наличието на запалими течности, газове или прах.
- Преди употреба, винаги оглеждайте остриетата, болта на острието и цялото устройство на острието за износване или повреди. Сменете износените или повредените остриета и болтове, за да се запази баланса.
- Никога не работете с машината в близост до други хора, особено деца или домашни животни.
- Трябва да знаете, че оператора или потребителя е отговорен за инциденти или опасности, причинени на други хора или тяхната собственост.

Преди употреба

- Докато работите с машината, винаги носете стабилни обувки и дълги панталони. Не работете с машината, ако сте боси или носите сандали. Избягвайте да носите свободно облекло, или такова с висящи шнурове или връзки.
- Проверете внимателно мястото, където ще се използва машината, и извадете всички предмети, които могат да бъдат хвърлени от машината.
- Преди употреба, винаги оглеждайте острието, болта на острието и сглобката на острието за износване или повреди. Сменете износените или повредени части, за да се запази баланса. Сменете повредените или нечетливи надписи.

След употреба

- Когато не го използвате, съхранявайте уреда на сухо и добре проветрено място, далече от достъпа на деца.
- Децата не трябва да имат достъп до съхранявания уред.
- Когато уредът се съхранява или транспортира в автомобил, той трябва да се постави в багажника или

да е обездвижен, за да се избегне движение при внезапна промяна на скоростта или посоката.

Проверка и ремонти

- Преди употреба, проверете уреда за повреда или дефектни части. Проверете за счупени части, повреда в превключвателите и всякаква друга повреда, която може да засегне работата с уреда.
- Не използвайте уреда, ако някоя част е счупена или дефектна.
- Всички повредени или дефектни части трябва да се поправят или сменят от оторизиран сервизен агент.
- Никога не се опитвайте да сваляте или сменяте части, освен определените в това ръководство.
- Внимавайте по време на регулиране на косачката, за да предотвратите заклещване на пръстите между движещите се остриета/части и фиксирайте частите на машината.
- Когато сервизирате остриетата трябва да сте наясно, че дори, когато машината е изключена от захранването, остриетата все още могат да се движат.

Допълнителни инструкции за безопасност за косачки

- Не транспортирайте машината, докато източникът на захранване работи.
- Дръжте здраво с двете ръце, докато работите с косачката.
- Ако се наложи да наклоните косачката, осигурете двете ръце да останат в работна позиция, докато косачката е наклонена. Дръжте двете ръце в работна позиция, докато косачката се върне в правилната си позиция на земята.
- Никога не носете слушалки за слушане на музика, докато работите с косачката.
- Никога не се опитвайте да регулирате височината на колелата, докато двигателят работи или предпазният ключ е в контакта.
- Ако косачката се запуши, освободете превключвателната дръжка, за да изключите косачката, изчакайте острието да спре, преди да се опитате да отпушите отвора или да извадите каквото и да било под капака.
- Дръжте ръцете и ходилата далече от режещата зона.
- Поддържайте остриетата остри. Винаги носете предпазни ръкавици, когато работите с острието на косачката.
- Ако използвате събирач за трева, проверявайте го често за износване и повреда. Ако е прекалено износен, сменете с нов събирач за трева за ваша безопасност.
- Бъдете особено внимателни, когато обръщате или издърпвате косачката към себе си.

- Не слагайте ръцете или краката си в близост или под косачката. Поддържайте чисто пред отвора за разтоварване през цялото време.
- Почистете мястото, където косачката се използва от обекти като скали, пръчки, тел, играчки, останки и т.н. Предмети, засегнати от острието, могат да причинят сериозни наранявания на хора. Стойте зад дръжката, когато двигателят работи.
- Не работете с косачката, ако сте боси или носите сандали. Винаги носете масивни обувки.
- Не дърпайте косачката назад, освен ако не е абсолютно необходимо. Винаги поглеждайте надолу и назад, преди и докато се движите назад.
- Никога не насочвайте окосения материал към хора. Избягвайте изпускане на материал срещу стена или препятствие. Материалът може да рикошира обратно към оператора. Освободете превключвателната дръжка за изключване на косачката и спрете острието, когато пресичате чакълени повърхности.
- Не работете с косачката без събирача за трева, предпазителят за разтоварване, задният предпазител или други предпазни приспособления да са на мястото си и да функционират. Периодично проверявайте всички защити и предпазни устройства, за да се уверите, че са в добро работно състояние и ще работят правилно и ще изпълняват тяхната функция. Сменете повредения предпазител или друго предпазно устройство, преди по-нататъшна употреба.
- Никога не оставяйте работеща косачка без надзор.
- Винаги освобождавайте превключвателната дръжка за спиране на двигателя и изчакайте, докато острието спре напълно, преди да почистите косачката, да свалите чувала с окосената трева, да отпушите преградата за разтоварване, когато оставяте косачката или преди да правите настройки, ремонти или инспекции.
- Работете с косачката само на дневна светлина или на добра изкуствена светлина, когато предметите на пътя на острието се виждат ясно от работното място на косачката.
- Не работете с косачката под влияние на алкохол или наркотици, или когато сте изморени или болни. Винаги бъдете нащрек, внимавайте какво правите и бъдете разумни.
- Избягвайте опасни места. Никога не работете с косачката във влажна или мокра трева, никога не използвайте косачка в дъжда. Внимавайте, когато стъпвате, ходете, никога не тичайте.
- Ако косачката започне да вибрира необичайно, освободете превключвателната дръжка, изчакайте острието да спре и след това проверете причината незабавно. По принцип вибрацията е признак на повреда, вижте **Ръководството за отстраняване на неизправности** за съвет в случай на необичайна вибрация.

- Винаги носете подходяща защита за очите и респираторна защита, когато работите с косачката.
- Употребата на аксесоари или приставки, които не са препоръчани за употреба с тази косачка може да е опасна. Използвайте само аксесоари, одобрени от DEWALT.
- Никога не се надценявайте, докато работите с косачката. Поддържайте правилна позиция и баланс през цялото време, докато работите с косачката.
- Работете напречно на склоновете, никога нагоре или надолу. Бъдете изключително внимателни, когато промените посоката по склоновете.
- Следете за дупки, коловози, неравности, скали или други скрити обекти. Неравен терен може да причини подхлъзване и падане. Високата трева може да крие препятствия.
- Не косете по мокра трева или по изключително стръмни склонове. Нестабилността може да причини подхлъзване и падане.
- Не косете близо до пропадания, канавки, или насипи. Може да загубите стабилност или баланс.
- Винаги оставяйте косачката да се охлади преди да я приберете.
- Издърпайте щепсела от контакта и извадете батерията от устройството. Уверете се, че всички движещи се части са достигнали пълен покой:
 - Всеки път, когато оставяте машината;
 - Преди разчистване на натрупани отпадъци;
 - Преди проверка, почистване или работа по машината.

Безопасност на останалите

- Този уред не е предназначен за употреба от хора (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени възможности, или с липса на знания, освен ако не са под наблюдение или не са били инструктирани относно употребата на устройството от човек, отговорен за тяхната безопасност.
- Децата трябва да се наблюдават постоянно, за да не си играят с уреда.
- След удар в чужд предмет. Проверете уреда за повреди и направете ремонт, ако е необходимо.

Допълнителни рискове

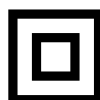
Въпреки прилагането на съответните разпоредби за безопасност и прилагането на предпазни средства, съществуват рискове, които не могат да бъдат избегнати. Това са:

- Наранявания, причинени от докосване до въртящи се/ движещи се части.
- Наранявания, причинени при смяната на части, остриета или аксесоари.
- Наранявания, причинени от продължителна употреба на инструмента. Когато използвате някой инструмент за по-продължително време, трябва да правите редовни паузи.

- Увреждане на слуха.
- Опасност за здравето причинена от дишане на прах, образуван при работа с вашия инструмент (пример: работа с дърво, особено с дъб, бук и MDF).
- Никога не вземайте и не пренасяйте уреда, докато двигателят работи.

Електрическа безопасност

Електромоторът е създаден само за един волтаж. Винаги проверявайте дали напрежението на батерията отговаря на напрежението на табелката. Също така се уверете, че напрежението на зарядното устройство съответства на това на електрическата мрежа.



Вашето зарядно устройство на DEWALT е двойно изолирано в съответствие с EN60335; следователно не е нужна заземителна жица.

Ако хранящият кабел е повреден, трябва да се смени от специално подготвен кабел, който можете да намерите в сервизите на DEWALT.

Замяна на щепсела (само за Великобритания и Ирландия)

Ако трябва да се сложи нов щепсел:

- Изхвърлете безопасно стария щепсел.
- Свържете кафявата жица към живия терминал в новия щепсел.
- Свържете синята жица към неутралния терминал.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не трябва да се прави свързване към заземения терминал.

Следвайте инструкциите за монтаж, които се предоставят с висококачествените щепсели. Препоръчителен предпазител: 3 А.

Използване на удължителен кабел

Можете да използвате удължителен кабел само, ако е абсолютно необходимо. Използвайте одобрен кабел, удобен за входящата мощност на зарядното ви устройство (виж **Технически данни**). Минималният размер на проводника е 1 мм²; максималната дължина е 30 м. При използване на кабели на макари, винаги развивайте докрай кабела.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ





Зарядни устройства

Зарядните устройства на DEWALT не изискват регулиране и са създадени да са възможно най-лесни за работа.

Важни инструкции за безопасност за всички зарядни устройства за батерии

СЪХРАНЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ: Това ръководство съдържа важни работни инструкции за безопасност за съвместими зарядни устройства (вижте **Техническите данни**).

- Преди да използвате зарядното устройство, прочетете всички инструкции и предупредителни надписи по зарядното устройство, по акумулаторния пакет и използвания продукт.

-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Опасност от удар. Не допускайте навлизането на течност в зарядното устройство. Може да доведе до токов удар.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ние препоръчваме използването на дефектнотокова защита с остатъчен ток 30mA или по-малко.
-  **ВНИМАНИЕ:** Опасност от изгаряне. За да намалите риска от нараняване, зареждайте само зарядни батерии на DEWALT. Други видове батерии може да се пръснат, като причинят телесни повреди и щети.
-  **ВНИМАНИЕ:** На децата не трябва да се позволява да играят с уреда.
БЕЛЕЖКА: При определени условия, и когато зарядното устройство е свързано към източника на мощност, изложените зарядни контакти в зарядното устройство може да получат късо съединение от чужд материал. Чужди проводни материали, като например стоманена вълна, алуминиево фолио или натрупване на метални частици, както и други подобни трябва да се държат далече от кухините на зарядното устройство. Винаги изключвайте зарядното устройство от електрическата мрежа, когато в кухините няма батерии за зареждане. Изключете зарядното устройство преди да бъде почистено
- **НЕ се опитвайте да зареждате акумулаторния пакет с други зарядни устройства, освен с указанияте в това ръководство.** Зарядното устройство и акумулаторният пакет са създадени специално съвместими едно с друго.
- **Тези зарядни устройства не са предназначени за друга употреба, освен за зареждане на презареждащите се батерии на DEWALT.** Всяка друга употреба може да доведе до риск от пожар, късо съединение или токов удар.
- **Не излагайте зарядното устройство на дъжд и сняг.**
- **Издърпвайте щепсела, а не кабела, когато изключвате зарядното устройство.** Това ще намали риска от повреда в щепсела или кабела.
- **Внимавайте кабела да не бъде на място, където може да е настъпан, да се спънете в него или да бъде повреден.**
- **Не използвайте удължителен кабел, освен ако не е абсолютно задължително.** Използването на неподходящ удължителен кабел може да доведе до риск от пожар, токов удар или късо съединение.
- **Не поставяйте никакви предмети върху зарядното устройство и не го поставяйте върху мека повърхност, която може да блокира вентилационните отвори и да доведе до прекомерна вътрешна топлина.** Поставете зарядното устройство далече от нагорещени уреди. Зарядното устройство се охлажда чрез отвори отгоре и отдолу на корпуса.

- **Не работете със зарядно устройство с повреден кабел или щепсел**—веднага ги предайте за смяна.
- **Не работете със зарядното устройство, ако е ударено рязко, ако е изпуснато или повредено по някакъв начин.** Занесете го в упълномощен сервизен център.
- **Не разглобявайте зарядното устройство; когато се изисква сервизиране или поправка, занесете го в упълномощен сервизен център.** Неправилното сглобяване може да доведе до токов удар, късо съединение или пожар.
- В случай на повреден захранващ кабел, същият трябва да бъде заменен веднага от производителя, неговия сервизен агент или подобно квалифицирано лице, за да се предотврати всякаква опасност.
- **Изключете зарядното устройство от контакта преди да го почистите.** Това ще намали риска от токов удар. Изваждането на акумулаторния пакет няма да намали този риск.
- **НИКОГА** не се опитвайте да свържете две зарядни устройства заедно.
- **Зарядното устройство е създадено за работа със стандартен битов 230V ток. Не се опитвайте да го използвате при други волтажи.** Това не се отнася до зарядните устройства за употреба в превозни средства.






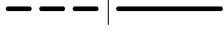
Зареждане на батерия (Фиг. В)

1. Включете зарядното устройство в подходящ контакт, преди да вкарате акумулаторния пакет.
2. Вкарайте батерийния пакет **19** в зарядното устройство, уверете се, че батерийният пакет е напълно легнал в зарядното устройство. Червената светлина (зареждане) ще мига продължително, за да покаже, че зареждането е започнало.
3. Завършването на зареждането ще бъде отбелязано с непрекъснато включена червената светлинка. Батерийният пакет е напълно зареден и може да се използва или да се остави в зарядното устройство. За да свалите акумулаторния пакет от зарядното устройство, натиснете бутона за освобождаване на батерията **20** на акумулаторния пакет.

ЗАБЕЛЕЖКА: За да подситеgurите максимална работа и живот на литиево-йонните акумулаторни пакети, заредете напълно акумулаторния пакет преди първа употреба.

Работа на зарядното устройство

Вижте индикаторите по-долу за статуса за зареждане на акумулаторния пакет.

Индикатори за зареждане		
	Зареждане	
	Напълно зареден	
	Горещ/студен пакет закъснение*	

*Червената светлина ще продължи да мига, но жълтата индикаторна лампичка ще свети по време на тази работа. Когато батерийния пакет достигне подходящата температура, жълтата светлинка ще се изключи и зарядното устройство ще възобнови зареждането.

Това съвместимо зарядно устройство(а) няма да зарежда погрешен акумулаторен пакет. Зарядното устройство ще покаже, че батериите са дефектни, като няма да светне или като покаже знака за проблем в пакета или мигащият индикатор на зарядното.

ЗАБЕЛЕЖКА: Това може и да означава проблем със зарядното устройство.

Ако зарядното устройство показва проблем, занесете зарядното устройство заедно с акумулаторния пакет, за да бъдат тествани в упълномощен сервизен център.

Горещ/студен пакет закъснение

Когато зарядното устройство открие прекалено нагорещено instead of нагорещена или прекалено студена батерия, то автоматично активира закъснение поради горещ/студен батерийен пакет и спира зареждането, докато батерията не достигне подходяща температура. Зарядното устройство тогава автоматично се превключва към режим на зареждане. Тази характеристика осигурява максимален живот на акумулаторния пакет.

Студеният батерийен пакет се зарежда на по-бавен режим в сравнение с топъл батерийен пакет. Батерийният пакет се зарежда с това бавно темпо през целия цикъл на зареждане и няма да се промени в максимално темпо, дори ако батерийния пакет се затопли.

Зарядното устройство DCB1 15 е оборудвано с вътрешен вентилатор, създаден за охлаждане на батерийния пакет. Вентилаторът ще се включи автоматично, когато батерийния пакет има нужда от охлаждане. Никога не работете със зарядното устройство, ако вентилаторът не работи правилно или ако отворите са блокирани. Не допускайте поставянето на чужди обекти във вътрешността на зарядното устройство.

Система за електронна защита

XR литиево-йонните инструменти са направени със система за електронна защита, която да защитава акумулаторния пакет срещу претоварване, пренагряване или дълбоко разтоварване.

Инструментът автоматично ще се изключи, ако се включи системата за електронна защита. Ако това се случи, поставете литиево-йонния акумулаторен пакет на зарядното устройство, докато се зареди напълно.

Окачване за стена

Тези зарядни устройства са създадени за монтаж на стени или за поставяне в право положение на маса или работна повърхност. Ако е монтиран на стена, поставете зарядното устройство в близост до електрически контакт и далече от ъгъл или други прегради, които може да попречат на притока на въздух. Използвайте задната страна на зарядното устройство като мярка за мястото на монтажните винтове на стената. Монтирайте зарядното устройство здраво с помощта на винтове за гипсокартон (закупени

допълнително) поне 25,4 мм дълги и глава на винтовете с диаметър 7–9 мм, завинтени в дърво до оптимална дължина с допълнително издадена дължина от 5,5 мм. Подравнете отворите отзад на зарядното устройство с издадените винтове и ги поставете докрай в отворите.

Инструкции за почистване на зарядното устройство



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Опасност от удар. Не използвайте вода или други почистващи разтвори. С помощта на кърпа или мека неметална четка свалете прахта и мастните натрупвания от външната част на зарядното устройство. Не използвайте вода или други почистващи разтвори. Никога не допускайте влизането на течности в инструмента; никога не потапяйте в течност, която и да е част на инструмента.*

Батерийни пакети

Важни инструкции за безопасност за всички акумулаторни пакети

При поръчка на резервни батерии, не забравяйте да включите каталожен номер и напрежение.

Батерията не е напълно заредена от картонената опаковка.

Преди да използвате акумулаторния пакет и зарядното устройство, прочетете инструкциите за безопасност по-долу. След това следвайте дадената процедура за зареждане.

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИТЕ ИНСТРУКЦИИ

- **Не зареждайте и не използвайте батерии в експлозивна атмосфера, като например наличието на запалителни течности, газове или прах.** Поставянето или изваждането на батерията от зарядното устройство може да възпламени прахообразни материали или пари.
- **Никога не вкарвайте със сила акумулаторен пакет в зарядното устройство. Не модифицирайте акумулаторния пакет по никакъв начин, за да го вкарате в несъвместимо зарядно устройство, понеже може да се повреди и да причини сериозни наранявания.**
- Зареждайте акумулаторните пакети само в зарядни устройства на DEWALT.
- **НЕ мокрете и не потапяйте във вода или други течности.**
- **Не съхранявайте и не използвайте инструмента на места, където температурите може да достигнат или надхвърлят 40 C (104 F) (като открити или метални сгради през лятото).**
- **Не изгаряйте акумулаторния пакет, дори да е сериозно повреден или напълно изхабен.** Акумулаторният пакет може да експлодира в огъня. При изгарянето на литиево-йонен акумулаторен пакет се образуват токсични изпарения и материали.
- **Ако батерийното съдържание влезе в контакт с кожата, веднага я измийте с мек сапун и вода.** Ако

в окоито влезе батерийна течност, изплакнете с вода на отворено око за 15 минути или докато не премине дразненето. Ако е необходима медицинска помощ, батерийният електролит е съставен от смесица от течни органични карбонати и литиеви соли.

- **Съдържанието от отворени батерийни клетки може да причини дразнене в дихателната система.** Необходим е свеж въздух. Ако симптомите продължават, потърсете медицинска помощ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от изгаряне.

Батерийната течност може да е запалителна, ако е изложена на искра.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога и по никаква причина не се опитвайте да отворите акумулаторен пакет.

Ако акумулаторният пакет е спукан или повреден, не включвайте зарядното устройство. Не чупете, не изпускате и не повреждайте акумулаторния пакет. Не използвайте акумулаторен пакет или зарядно устройство, което е било ударено силно, изпуснато, прегазено или повредено по някакъв начин (като прободено с пирон, ударено с чук, настъпано). Може да се стигне до токов удар. Повредените акумулаторни пакети трябва да бъдат върнати на сервизния център за рециклиране.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от пожар. Не съхранявайте и не пренасяйте акумулаторния пакет така, че да се получи контакт на батерийните клеми с метални предмети.

Например, не поставяйте акумулаторния пакет в престилка, джобове, кутии с инструменти, чекмеджета и др., в които има пирони, винтове, ключове и др.



ВНИМАНИЕ: Когато не го използвате, поставете инструмента на едната му страна на стабилна повърхност, където няма да представлява опасност от препъване и падане.

Някои инструменти с големи акумулаторни пакети могат да стоят изправени на акумулаторния пакет, но могат да бъдат лесно съборени.

Транспортиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от пожар.

Транспортирането на батериите може да доведе до пожар, ако клемите на батерията по невнимание докоснат проводни материали. При транспортирането на батерии се уверете, че клемите на батерията са защитени и добре изолирани от материали, които могат да влязат в контакт с тях и да причинят късо съединение.

Батериите DEWALT са в съответствие с всички приложими наредби за транспортиране, както се препоръчва от стандартите на индустрията и законовите стандарти, които включват препоръките на ООН относно превоз на опасни товари; Наредбите за Транспортиране на опасни стоки на Международната асоциация за въздушен транспорт (IATA), наредбите на Международни опасни товари по море (IMDG) и Европейската спогодба за международен Транспортиране

на опасни товари по шосе (ADR). Литиево-йонните клетки и батерии са били тествани в раздел 38,3 от Ръководството за тестове и критерии с препоръки на ООН относно превоз на опасни товари.

В повечето случаи, транспортирането на пакет батерии DEWALT ще бъде изключено от класифициране като напълно регулиран клас 9 опасни материали. По принцип, само пратки, които съдържат литиево-йонни батерии с енергийна номинална мощност по-голяма от 100 Ват часа (Wh) трябва да се изпращат като напълно регулирани продукти от Клас 9. Всичките литиево-йонни батерии имат отбелязана енергия във ват часа на пакета. Допълнително, поради регулационни усложнения, DEWALT не препоръчва транспортиране по въздух на литиево-йонни акумулаторни пакети без значение от номиналната мощност за Ват часа. Превозването на инструменти с батерии (комплект) може да бъде извършвано по въздуха по изключение, ако номиналната мощност на Ват часа на акумулаторния пакет не е по-голяма от 100 Whr.

Независимо от това дали дадена пратка се счита за изключение или е напълно регламентирана, отговорността пада на изпращача да се консултира за най-новите разпоредби за опаковане, етикетиране/маркиране и изисквания за документация.

Информацията, предоставена в този раздел на ръководството е предоставена добросъвестно и се счита за точна към момента на създаване на документа. Въпреки това, обявена или подразбираща се гаранция не се предоставя. Отговорността е на купувача да гарантира, че неговите дейности са в съответствие с приложимите разпоредби.

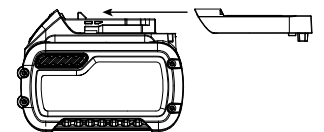
Транспортиране на FLEXVOLT™ батерия

Батерията на DEWALT FLEXVOLT™ има два режима: **Употреба и транспортиране.**

Режим на употреба: Когато батерията FLEXVOLT™ стои поотделно или е в продукт от DEWALT 18V, ще работи като 18V батерия. Когато батерията FLEXVOLT™ е в продукт с 54V или 108V (две 54V батерии) ще работи като 54V батерия.

Режим на превоз: Когато капачето е поставено към батерията FLEXVOLT™ батерията е в режим за превоз. Пазете капачето за транспортиране.

Когато е в Режим за превоз, линиите на клетките са електрически разкачени в пакета, което прави



3 батерии с по-ниска номинална мощност на Ват часа (Wh) в сравнение с 1 батерия с по-висока номинална мощност на Ват часа. Това увеличено количество от 3 батерии с по-ниска номинална мощност на Ват часа може да изключи пакета от някои регулационни изисквания за превоз, които важат само за батерии с висока номинална мощност на Ват часа.

Например, номиналната мощност Ват часа указва 3 × 36 Wh, което означава 3 батерии от 36 Wh всяка.

Примерни маркировки за употреба и превоз



Използването на номинална мощност Ват часа указва 108 Wh (означава само 1 батерия).

Препоръки за съхранение

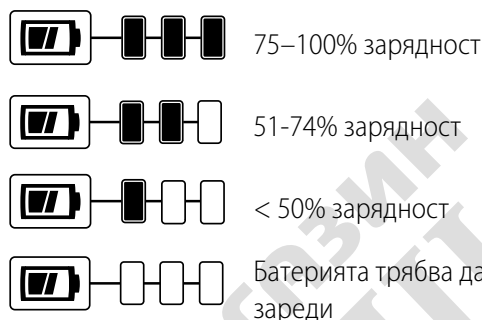
1. Най-доброто място за съхраняване е това, което е хладно и сухо, далече от директна слънчева светлина и прекалена жегата или студ. За оптимална работа и живот, когато не са в употреба, съхранявайте акумулаторните пакети при стайна температура.
2. За дълго съхранение, препоръчително е да съхранявате напълно заредения акумулаторен пакет на хладно, сухо място извън зарядното устройство, за оптимални резултати.

ЗАБЕЛЕЖКА: Акумулаторните пакети не трябва да се съхраняват напълно изпразнени. Акумулаторният пакет трябва да се презареди преди употреба.

Батерийни пакети за нивото на зареденост (Фиг. С)

Някои батерийни пакети на DEWALT включват индикатори за нивото на зареденост на батериите и се състоят от три зелени светодиодни лампички, които отчитат моментното ниво на зареденост на батериите.

Манометърът на горивото е показател за приблизителните нива на заряда, останал в батерията, според следните индикатори:



За да задействате индикатора за зареждане, натиснете и задръжте бутона към него. Ще светне комбинация от трите светодиодни лампи, които ще укажат нивото на зареждане. Когато нивото на заряд в батерията е под използваемия лимит, индикатора за горивото няма да светне и батерията ще трябва да се презарежда.

ЗАБЕЛЕЖКА: Индикаторът на горивото е само показател на нивото на зареждане на акумулаторния пакет. Той не указва функционалността на инструмента и е обект на промяна, въз основа на продуктите компоненти, температурата и приложението за крайния потребител.

Етикети на зарядното устройство и акумулаторния пакет

В допълнение към пиктограмите, използвани в това ръководство, етикетите на зарядното устройство и акумулаторния пакет може да показват следните пиктограми:



Преди употреба, прочетете ръководството с инструкциите.



Вижте **Технически данни** за времето на зареждане.



Не докосвайте с проводими предмети.



Не зареждайте повредени акумулаторни пакети.



Не излагайте на вода.



Веднага сменяйте повредените кабели.



Зареждайте само между 4°C и 40°C.



Само за употреба на закрито.



Изхвърлете батерията с дължимата грижа за околната среда.

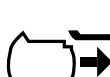
LI-ION



Зареждайте акумулаторните пакети DEWALT само със съответните зарядни устройства на DEWALT. Зареждането на акумулаторни пакети, различни от определените DEWALT батерии със зарядно устройство DEWALT могат да ги взривят или да доведе до други опасни ситуации.



Не изгаряйте акумулаторния пакет.



ИЗПОЛЗВАЙТЕ (без капака за транспортиране).
Пример: Wh номиналната мощност указва 108 Wh (1 батерия с 108 Wh).



ТРАНСПОРТИРАНЕ (с вграден капак за транспортиране). Пример: Номиналната мощност Wh указва 3 x 36 Wh (3 батерии от 36 Wh).

Вид батерии

DCMW564 работи на две 18 V батерии.

За оптимални резултати, използвайте DCB184, DCB546 или DCB547

Вижте раздела **Технически данни** за повече информация.

Съдържание на пакета

Съдържанието на пакета включва:

- 1 Косачка
- 1 Зарядно устройство
- 1 Чувал за събиране на трева
- 1 Контакт за мулчиране
- 1 Ключ за безопасност

- 1 Li-Ion батериен пакет (моделни C1, D1, L1, M1, P1, S1, T1, X1)
- 2 Li-Ion батерийни пакети (моделни C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2)
- 3 Li-Ion батерийни пакети (моделни C3, D3, L3, M3, P3, S3, T3, X3)
- 1 Ръководство с инструкции

ЗАБЕЛЕЖКА: Акумулаторните пакети, зарядните устройства и кутиите с инструменти не са включени за N-моделите. Акумулаторният пакет и зарядните устройства не са включени за NT-моделите. В моделите включват Bluetooth® батерийни пакети.

ЗАБЕЛЕЖКА: Думата и логото на Bluetooth® са регистрирана търговска марка, собственост на Bluetooth®, SIG, Inc. и всяка употреба на такива марки от инструментите на DEWALT е при условията на лиценз. Другите търговски марки и търговски имена са тези, на съответните им собственици.

- Проверете инструмента за повреда на частите или аксесоарите, която може да е възникнала по време на транспортирането.
- Вземете си време да прочетете задълбочено и с разбиране това ръководство преди започване на работа.

Маркировка върху инструментите

На инструмента са показани следните пиктограми:



Преди употреба, прочетете ръководството с инструкциите.



Носете защита за очите.



Внимавайте за остри остриета. Остриетата ще продължат да се въртят след спиране на мотора. Свалете деактивиращото устройство преди поддръжка, или ако кабелът е повреден.



Пазете се от летящи предмети. Пазете страничните наблюдатели далече от зоната на рязане.



Директивата 2000/14/ЕС гарантира силата на звука.



Не излагайте на дъжд.



Остриетата ще продължат да се въртят след изключване на машината.

Позиция на кода с датата (Фиг. G)

Кода с датата **35**, който също така включва годината на производство, е отпечатана на корпуса.

Пример:

2018 XX-XX

Година на производство

Описание (фиг. А)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не променяйте инструмента или неговите части. Това може да доведе до лични наранявания и щети.

- 1 ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ вкл./изкл.
- 2 БУТОН ЗА вкл./изкл.
- 3 Ключ за безопасност
- 4 Дръжка
- 5 Полуокръгла дръжка
- 6 Ключалки на дръжката
- 7 Скоби на дръжката
- 8 Задържащи дупки в дръжката за съхранение
- 9 Капак за гнездото на батерията
- 10 Лост за настройка на височината на рязане
- 11 Капак на задна врата
- 12 Чувал за събиране на трева
- 13 Дръжка на чувала за събиране на трева
- 14 Горна дръжка за носене
- 15 Долна дръжка за носене

Употреба по предназначение

Тази косачка е създадена за професионално косене на ливади.

НЕ използвайте при мокри условия или в присъствието на запалителни течности и газове.

Тази косачка е професионален уред за поддържане на тревни площи.

НЕ допускайте деца в близост до инструмента. Необходим е надзор, когато този инструмент се използва от неопитен оператор.

МОНТАЖ



ОПАСНОСТ: За да намалите риска от сериозно нараняване, изключете уреда, свалете предпазителния ключ и извадете батерията преди сглобяване, регулиране или сваляне/поставяне на приставки или аксесоари. Едно нежелано задействане на инструмента може да предизвика наранявания.


Регулиране на височината на дръжката (Фиг. D, E)

Косачката се транспортира в режим на съхранение. Преди да продължите, ще трябва да регулирате ръкохватката до работно положение.

1. За да отключите дръжката **4** от позиция за съхранение, издърпайте и извъртете на половин завъртане двете ключалки **6**, които се намират от двете страни на дръжката, както е показано на Фиг. D.
2. Вдигнете дръжката до работна позиция.
3. Намерете двата задържащи отвора на дръжката **16**, разположени върху скобите на дръжката **7**, както е показано на Фиг. E.

4. Нагласете ръкохватката до положение, което е най-удобно за оператора и заключете дръжката на място, като развиете ключалките на ръкохватката **6** и ги оставите да щракнат в желаните отвори за задържане.


Торба за събиране на трева (Фиг. F, G)

 **ОПАСНОСТ:** Свалете предпазния ключ и батерията, преди да свалите вложката за мулчиране, и когато отворите капака на задната врата и поставяте торбата.

1. Внимавайте вложката за мулчиране **22** (Фиг. G) да е свалена от косачката, преди да продължите към стъпка 2.
2. Повдигнете капака на задната врата **11** и поставете чувала за събиране на трева **12** върху косачката, така че кукичките на чувала **18** да са върху езичетата **21**, както е показано на фигура F. След това спуснете капака на задната врата.


Вложката за мулчиране на трева

(Фиг. A, G)

 **ОПАСНОСТ:** Свалете предпазния ключ и батерията преди да свалите торбата за трева, и при монтаж на вложката за мулчиране.

1. Внимавайте торбата за събиране на трева **12** да не е поставена преди процедурата до стъпка 2.
2. Повдигнете капака на задната врата **11** и плъзнете вложката за мулчиране **22** изцяло в косачката, както е показано на Фиг. G.
3. Уверете се, че капакът на задната врата приляга плътно, преди да включите косачката.


Задно разтоварване

 **ОПАСНОСТ:** Свалете предпазния ключ и батерията преди да свалите торбата за трева и вложката за мулчиране.


1. При работа с косачката в режим на задно освобождаване, свалете торбата и вложката за мулчиране.
2. Внимавайте капака на задната врата да е спуснат надолу при задно разтоварване.

ЗАБЕЛЕЖКА: Задната врата е с такава форма, че отвора (отдолу) не може напълно да се затвори.

РАБОТА

 **ОПАСНОСТ:** За да се намали риска от сериозно нараняване, изключете уреда и свалете батерийния пакет преди да регулирате или свалите/поставяте представки или аксесоари. Едно нежелано задействане на инструмента може да предизвика наранявания.

Монтаж и сваляне на батериите (Фиг. H)

 **ОПАСНОСТ:** УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ПРЕДПАЗНИЯ КЛЮЧ Е СВАЛЕН, ЗА ДА СЕ ПРЕДОТВРАТИ ЗАДЕЙСТВАНЕ ПРЕДИ СВАЛЯНЕ ИЛИ МОНТАЖ НА БАТЕРИЯТА.

Тази косачка е проектирана да работи на две батерии с еднакъв капацитет. Косачката няма да работи с една батерия, а ако използвате батерии с различна мощност, при изтощаване на батерията с по-малък капацитет, ще доведе до изключване на устройството

ЗАБЕЛЕЖКА: За най-добри резултати се уверете, че всички батерии са напълно заредени.

Монтаж на батерии


1. Повдигнете и задръжте капака на гнездото на батерията **9**, за да се открият отворите за батериите **23**.
2. Плъзнете по една батерия **16** във всеки от отворите за батерии, докато се чуе щракване (Фиг. H). Уверете се, че батериите са напълно поставени и в напълно заключена позиция.
3. Затворете капака на отвора за батериите. Внимавайте капакът да е напълно затворен, преди да започнете косенето.


Сваляне на батериите


1. Отворете капака на отвора за батериите **9**, както е описано по-горе.
2. Натиснете бутона за освобождаване на батерията **15** на батерийния пакет, и издърпайте батериите **16** извън инструмента.


ПРОЧЕТЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО С ИНСТРУКЦИИ, ПРЕДИ РАБОТА С ВАШАТА КОСАЧКА

Вижте за справка Фигура A в началото на това ръководство за пълен списък с компоненти. Запазете това ръководство за бъдещи справки

 **ОПАСНОСТ:** Остро движещо се острие. Не работете с косачката в режим за мулчиране, ако задната врата не е затворена под натиска на пружината, защото това може да доведе до сериозно нараняване. Занесете косачката до най-близкия сервиз за поправка.

 **ОПАСНОСТ:** Не работете с косачката, ако дръжката не е заключена на позиция.

 **ОПАСНОСТ:** Остро движещо се острие. Никога не използвайте косачката в режим на събиране с торба, освен ако куките на окачането на събирача за трева не са поставени правилно върху косачката и задната врата за разтоварване е здраво закрепена към горната част на събирача за трева, тъй като това може да доведе до сериозно нараняване.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Оставете косачката да работи със собствената си скорост. Не претоварвайте.

Регулиране на височината на косачката (Фиг. I)


Височината на срязването се регулира от централният лост за регулиране.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако не сте сигурни на каква височина да режете, започнете да косите с височина на регулиращия лост **10** на позиция назад от уреда, и регулирайте височината, колкото е необходимо, както е показано на Фиг. I.


Настройка на височината на рязане

1. Издърпайте лоста за регулиране на височината **10** извън заключващият прорез **17**.
2. Преместете лоста към задната част на уреда, за да се увеличи височината на рязане.
3. Преместете лоста към предната част на уреда, за да се понижи височината на рязане.
4. Избутайте лоста за регулиране на височината в една от заключващите позиции.


Предпазен ключ (Фиг. J)

 **ОПАСНОСТ:** *Остро движещо се острие.* За да предотвратите случайно стартиране или неразрешено използване на акумулаторната косачка, в дизайна на вашата косачка е включен свалям предпазен ключ **3**. Косачката ще бъде напълно деактивирана, когато предпазният ключ е изваден от косачката.

ЗАБЕЛЕЖКА: Предпазният ключ има прикрепено към него въже, за да може да бъде окачен на пирон за съхранение, извън досега на деца. Не прикрепвайте предпазния ключ към косачката.


 **ОПАСНОСТ:** *Въртящите се остриета може да причинят нараняване.* За да предотвратите сериозни наранявания, извадете предпазния ключ и батериите, когато косачката не се наблюдава, или когато се зарежда, почиства, обслужва, транспортира, повдига или съхранява.

Стартиране на косачката (Фиг. K, L)

 **ОПАСНОСТ:** *Остро движещо се острие.* Никога не се опитвайте да отмените работата на тази превключвателна кутия и системата на предпазния ключ, тъй като резултатът може да е сериозно нараняване.

ЗАБЕЛЕЖКА: Косачката е в работен режим, когато са монтирани батериите и предпазния ключ.

1. Вкарайте предпазния ключ **3** в ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛНАТА КУТИЯ **1** за вкл./изкл., докато е напълно поставен в корпуса, както е показано на Фиг. K. Сега косачката е в работен режим.
2. Вашата косачка е оборудвана със специална ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛНА КУТИЯ за вкл./изкл. **1**. За да работите с косачката, натиснете и задъжте бутона ЗА ВКЛ./ИЗКЛ. **2** на ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛНАТА кутия **1**, след това избутайте дръжката **5** към лоста на дръжката, както е показано на Фиг. L. След като стартирате косачката, освободете бутона за ВКЛ./ИЗКЛ.
3. За изключване на косачката, освободете превключвателната дръжка **5**.


 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** *Никога не се опитвайте да застопорите превключвател или превключвателна дръжка на позиция ВКЛ.*


ЗАБЕЛЕЖКА: След като превключвателната дръжка се върне до първоначалната си позиция, тя ще активира "Автоматичния спирачен механизъм". Двигателят се спира механично и острието на косачката ще спре да се върти след 3 секунди или по-малко.


Претоварване на косачката

За да избегнете повреда поради претоварване, не се опитвайте да отнемате твърде много трева едновременно. Забавете скоростта на рязане, или повдигнете височината на рязане.

Съхранение (Фиг. A, M)

 **ОПАСНОСТ:** *Въртящото се острие може да причини нараняване.* Освободете превключвателната дръжка **5** за изключване на косачката, извадете предпазния ключ и извадете батерията преди вдигане, транспортиране или съхранение на косачката. Съхранявайте на сухо място.


 **ВНИМАНИЕ:** *Точка на прищипване.* За да избегнете прищипване, пазете пръстите си далече от зоната между дръжките, когато сгъвате дръжките.

 **ВНИМАНИЕ:** *Уверете се, че кабелът не може да се опъне или прищипне в съединенията между дръжките по време на сгъване. Това може да причини повреда на кабела.*

Дръжката на косачката може да се сгъне надолу за бързо и удобно съхранение.

1. За да отключите дръжката **4**, издърпайте и извъртете на половин завъртане двете ключалки **6** които се намират от двете страни на дръжката.
2. Сгънете дръжката към предната част на косачката, както е показано на Фиг. M.
3. Намерете двата задържащи отвора за съхранение на дръжката **8**, разположени върху скобите на дръжката **7**, както е показано на Фиг. M.
4. Заклучете дръжката на място, като отпуснете ключалките на дръжката **6**, като им позволите да се вмъкнат в отворите за задържане и да осигурите стабилно фиксиране на дръжката, както е показано на Фиг. M.

Носене на косачката (Фиг. A, N)

 **ОПАСНОСТ:** *Въртящите се остриета може да причинят нараняване.* За да предотвратите сериозни наранявания, извадете предпазния ключ и батериите, когато косачката не се наблюдава, или когато се зарежда, почиства, обслужва, транспортира, повдига или съхранява.

- Косачката може да се носи с помощта на удобните дръжки за носене **14**, **15**, както е показано на Фиг. N. НЕ се опитвайте да повдигате косачката за основната дръжка **4**.

Съвети за косене

! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВИНАГИ ИНСПЕКТИРАЙТЕ ЗОНАТА, КЪДЕТО ЩЕ СЕ ИЗПОЛЗВА КОСАЧКАТА, И ПРЕМАХВАЙТЕ ВСИЧКИ КАМЪНИ, КОИТО МОГАТ ДА БЪДАТ ИЗХВЪРЛЕНИ ОТ ВЪРТЯЩОТО СЕ ОСТРИЕ.**

! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** *Работете напречно на склоновете, никога нагоре или надолу. Бъдете изключително внимателни, когато променяте посоката по склоновете. Не работете по изключително стръмни склонове. Винаги стойте стабилно на краката си.*

- Освобождавайте превключвателната дръжка, за изключване на косачката, когато пресичате зона с чакъл (могат да се бъдат изхвърлени камъни от острието).
- Настройте косачката на най-голяма височина на косене, когато косите по неравен терен или във високи треви. Отнемането на твърде много трева едновременно може да причини претоварване и спиране на двигателя. Вижте за справка **Ръководството за отстраняване на неизправности**.
- Ако по време на сезон с бърз растеж се използва чувал за събиране на трева **12**, тревата може да запушва отвора за разтоварване. Освободете превключвателната дръжка за изключване на косачката и извадете предпазния ключ и батерията. Извадете коша и разклатете тревата до задния край на чувала. Също така почистете трева или остатъци, които могат да бъдат захванати около отвора за изпразване. Сменете коша за трева.
- Ако косачката започне да вибрира необичайно, освободете превключвателната дръжка за изключване на косачката и извадете предпазния ключ и батерията. Проверете незабавно каква е причината. Вибрацията е предупреждение за проблем. Не работете с косачката, докато не бъде направена сервизна проверка. Вижте за справка раздела **Отстраняване на неизправности** в това ръководство.
- За най-добри резултати при рязане, поддържайте ножа наточен и балансиран.
- Проверявайте и внимателно почиствайте косачката след всяка употреба, понеже натрупванията от окосена трева може да наруши ефективността на работата.
- ВИНАГИ ОСВОБОЖДАВАЙТЕ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛНАТА ДРЪЖКА ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КОСАЧКАТА, КОГАТО Я ОСТАВЯТЕ БЕЗ НАДЗОР, ДОРИ ЗА КРАТЪК ПЕРИОД ОТ ВРЕМЕ.**

Следните предложения ще ви помогнат да получите оптимално време за работа от вашата акумулаторна косачка:

- Забавяйте в райони, където тревата е особено дълга или гъста.
- Избягвайте да косите, когато тревата е мокра от дъжд или роса.
- Често косете тревните площи, особено по време на високи периоди на растеж.

ЗАБЕЛЕЖКА: Препоръчва се вашата косачка да бъде заредена след употреба, за да се удължи живота на батерията. Честото зареждане няма да навреди на батерията и ще гарантира, че батерията е напълно заредена и готова за следващата ѝ употреба. Съхраняването на ненапълно заредената батерия ще съкрати времето за нейната употреба.

ПОДДРЪЖКА

! **ОПАСНОСТ:** *За да се намали риска от сериозно нараняване, изключете уреда и свалете батерийния пакет преди да регулирате или свалите/поставите предпазители или аксесоари. Едно нежелано задействане на инструмента може да предизвика наранявания.*

Сваляне и монтаж на острието (Фиг. O – Q)

! **ОПАСНОСТ: РИСК ОТ НАРАНЯВАНЕ.** *КОГАТО СГЛОБЯВАТЕ СИСТЕМАТА ОТ ОСТРИЕТА, ВНИМАВАЙТЕ ВСЯКА ЧАСТ ДА Е МОНТИРАНА ПРАВИЛНО, КАКТО Е ОПИСАНО ПО-ДОЛУ. НЕПРАВИЛНО СГЛОБЯВАНЕ НА ОСТРИЕТО ИЛИ ДРУГИ ЧАСТИ НА СИСТЕМАТА ОТ ОСТРИЕТА МОЖЕ ДА ПРИЧИНИ СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ.*

! **ОПАСНОСТ:** *За да се намали риска от сериозно нараняване, изключете уреда и свалете батерийния пакет преди да регулирате или свалите/поставите предпазители или аксесоари. Едно нежелано задействане на инструмента може да предизвика наранявания.*

- Изрежете парче от 2x4 дърво **24** (с дължина около 610 мм), за да предпазите острието от завъртане при сваляне на фланцовата гайка **25**.

! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** *Носете ръкавици и правилна защита на очите. Обърнете косачката на едната страна. Пазете се от остриите ръбове на острието.*

- Поставете дървото и развийте фланцовата гайка **25** обратно на часовниковата стрелка с 18 мм гаечен ключ **26**, както е показано на Фиг. O.
- Свалете квадратният метален разделител на острието **27**, квадратният пластмасов изолатор за острието **28** и острието **29**, както е показано на Фиг. P. Перката на острието **30** не трябва да се сваля. Проверете всички части за повреда и сменете при необходимост.
- Поставете наточено или ново острие **29** на рамото **31** на перката на острието **30**, както е показано на Фиг. P.

ЗАБЕЛЕЖКА: Когато поставяте наточено или ново острие на рамото **31** на перката на острието **30**, внимавайте надписа "СТРАНА ЗА ТРЕВА" на острието да сочи към земята, когато косачката е обърната в нормалната си изправена позиция.

- Поставете пластмасовият изолатор за острието **28** на острието така, че повдигнатите крайници от едната страна, да се захванат с ръба на острието.
- Поставете разделителя на острието **27** така, че да прилегне в повдигнатите крайници от другата страна на изолатора на острието. Внимавайте да

подравните плоскостите в отвора на разделителя за острие с плоските елементи на вала, като въртите острието и изолятора на острието едновременно, ако е необходимо.

7. Поставете парче дърво **24**, за да предпази острието от въртене, както е показано на Фиг. Q. Поставете фланцовата гайка **25** с фланеца към разделителя на острието **27** и затегнете здраво с гаечен ключ.

Заточване на острието

ПОДДЪРЖАЙТЕ ОСТРИЕТО ДОБРЕ НАТОЧЕНО ЗА МАКСИМАЛНА ПРОИЗВОДИТЕЛНОСТ НА КОСАЧКАТА. ЗАТЪПЕНОТО ОСТРИЕ НЕ МОЖЕ ДА КОСИ ДОБРЕ ТРЕВАТА.

- DCMW564 изисква резервно острие DT20671.

Използването на аксесоари, които не се препоръчват в това ръководство, може да е опасно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте ръкавици правилна защита за очите, докато сваляте, точите и монтирате острието. Уверете се, че предпазният ключ и батериите са отстранени.

Заточването на острието два пъти по време на сезона за косене обикновено е достатъчно при нормални обстоятелства. Пясъкът изтъпява острието бързо. Ако вашата ливада е с пясъчлива почива, ще е необходимо по-често заточване. **НЕЗАБАВНО СМЕНЕТЕ ОГЪНАТОТО ИЛИ ПОВРЕДЕНО ОСТРИЕ.**

Когато заточвате острието

- Уверете се, че острието остава балансирано.
- Заточете острието до оригиналния ъгъл на рязане.
- Заточвайте режещите ръбове от двата края на острието, отнемете еднакво количество материал от двата края.

За заточване на острие в менгеме (Фиг. R)

1. Уверете се, че превключвателна дръжка е освободена, острието е спряло, и предпазния ключ и батерията са свалени преди сваляне на острието.
2. Извадете острието от косачката. Вижте инструкциите за **Монтаж и демонтаж на острието**.
3. Поставете здраво острието **29** в менгеме **32**.
4. Носете правилна защита за очите и ръкавици и бъдете внимателни да не се порежете.
5. Внимателно изпилете режещите ръбове на острието с фина пила **33** или камък за заточване, като поддържате ъгъла на оригиналния режещ ръб.
6. Проверете баланса на острието. Вижте инструкциите за **Балансиране на острието**.
7. Сменете острието на косачката и затегнете здраво.

Балансиране на острието (фиг. S)

Проверете баланса на острието **29**, като поставите централен отвор в острието върху пирон или кръгла отверка **34**, закрепена хоризонтално в менгеме **32**. Ако и двата края на острието се въртят надолу, подайте по

острия ръб на този падащ край. Острието е правилно балансирано, когато никои от краищата му не пада надолу.



Смазване

Не е необходимо смазване. Не смазвайте колелата. Те имат пластмасови повърхности на лагерите, които не се нуждаят от смазване.



Почистване

Освободете превключвателната дръжка **5** за изключване на косачката, изчакайте острието да спре и след това извадете предпазния ключ. Изчистете всякакви остатъци, които може да са се натрупали от долната страна на корпуса. След няколко употреби, проверете затягането на всички открити крепежни елементи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Издухвайте замърсяванията и праха на основния корпус със сух въздух винаги, когато забележите събиране на мръсотия в и около вентилационните отвори. Носете одобрена защита за очите и одобрена защитна противопрахова маска, когато извършвате тази процедура.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не използвайте разтворители или други химикали за почистване на неметалните части на инструмента. Тези химикали могат да влошат качеството на материалите, използвани за тези части. Използвайте намокрена с вода и мек сапун кърпа. Никога не допускате влизането на течности в инструмента; никога не потапяйте в течност, която и да е част на инструмента.

Предотвратяване на корозия

Торове и други градински химикали съдържат вещества, които значително ускоряват корозията на металите. Ако косите на места, в които се използват торове или химикали, косачката трябва да се почисти веднага след това, както следва: Освободете превключвателната дръжка **5** за изключване на косачката и извадете предпазния ключ. Избършете всички открити части с влажна кърпа.

Допълнителни аксесоари



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Понеже с този инструмент не са тествани аксесоари, различни от предложените от DEWALT, използването на такива аксесоари с този инструмент може да е опасно. За да се намали риска от нараняване, използвайте само препоръчаните от DEWALT аксесоари с този продукт.

Посъветвайте се с вашия доставчик за по-подробна информация относно подходящите аксесоари.

Защита на околната среда



Разделно събиране. Продуктите и батериите, отбелязани с този символ не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци.

Продуктите и батериите съдържат материали, които могат да бъдат възстановени или рециклирани, което намаляване търсенето на суровини. Моля, рециклирайте електрически продукти и батериите в съответствие с местните разпоредби. Повече информация можете да намерите на www.2helpU.com.

Презареждащ се акумулаторен пакет

Този акумулаторен пакет с продължителен живот трябва да се презарежда, когато вече не може да отдава достатъчно мощност при работи, където преди е работел с лекота. В края на своя техничен живот, го изхвърлете с внимание за околната среда:

- Напълно изтощете акумулаторния пакет, след това го свалете от инструмента.
- Li-Ion клетки могат да се рециклират. Занесете ги на своя дилър или на местната станция за рециклиране. Събраните акумулаторни пакети ще бъдат рециклирани или изхвърлени подходящо.

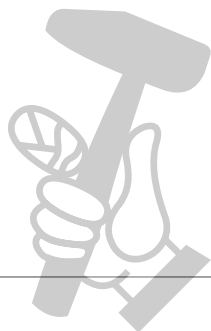
ОПРАВЯНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Ако вашият апарат не работи правилно, следвайте инструкциите по-долу. Ако това не реши проблема, моля, свържете се с местния сервизен агент на DEWALT.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да продължите, освободете превключвателната дръжка за изключване на косачката и изчакайте острието да спре.

Проблем	Възможно разрешение
Косачката не работи, когато превключвателната дръжка е активирана.	<p>Проверете и се уверете, че батерията на косачката е правилно поставена, и че бутонът на превключвателната кутия е напълно освободен, преди да издърпате превключвателната дръжка.</p> <p>Освободете превключвателната дръжка за изключване на косачката. Извадете предпазния ключ и акумулаторния пакет, обърнете косачката и проверете, дали острието може да се върти свободно.</p> <p>Проверете дали кухината на батерията не съдържа отпадъци и дали е свързана правилно.</p> <p>Напълно заредена ли е батерията? Натиснете бутона за състояние на зареждане.</p>



Проблем	Възможно разрешение
Двигателят спира по време на косене.	<p>Освободете превключвателната дръжка за изключване на косачката. Извадете предпазния ключ и акумулаторния пакет, обърнете косачката и проверете, дали острието може да се върти свободно.</p> <p>Увеличете височината на рязане на колелата до най-високата позиция и започнете да косите.</p> <p>Проверете дали кухината на батерията не съдържа отпадъци и дали е свързана правилно.</p> <p>Напълно заредена ли е батерията? Натиснете бутона за състояние на зареждане.</p> <p>Избягвайте претоварване на косачката. Забавете косенето или увеличете височината на рязане.</p>
Косачката работи, но резултатите от косенето са незадоволителни.	<p>Освободете превключвателната дръжка за изключване на косачката. Деинсталирайте източника на захранване. Обърнете косачката и проверете:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Остротата на острието - Поддържайте острието остро. • Проверете разтоварващия отвор за запушване. <p>Височината на колелата може да е твърде ниска за състоянието на тревата. Увеличете височината на рязане.</p>
Косачката се бутва много трудно.	<p>Освободете превключвателната дръжка за изключване на косачката. Деинсталирайте източника на захранване. Увеличете височината на рязане, за да намалите влаченето на корпуса по тревата. Проверете свободното въртене на всяко колело.</p>

Проблем	Възможно разрешение
Косачката е необичайно шумна и вибрира.	Освободете превключвателната дръжка за изключване на косачката. Деинсталирайте източника на захранване. Обърнете косачката настрани и проверете острието, за да се уверите, че не е огънато или повредено. Ако острието е повредено, сменете го с резервно острие на DEWALT. Ако долната страна на корпуса е повредена, изпратете косачката на упълномощен сервизен център на DEWALT.
	Ако няма видима повреда на острието и косачката продължава да вибрира: <ul style="list-style-type: none"> • Освободете превключвателната дръжка за изключване на косачката. • Изключете косачката. • Разглобете цялото устройство на острието, както е описано в раздел Монтаж и демонтаж на острие. • Свалете евентуалните остатъци и почистете всеки детайл. • Разглобете всеки детайл, както е описано в раздел Монтаж и демонтаж на острие.
	Ако косачката продължава да вибрира, я предайте на упълномощен сервизен център на DEWALT.
Светодиодните светлини на зарядното устройство на батерията не светят	Проверете свързването с контакта.
	Сменете зарядното устройство.
Косачката не събира окосена трева с чувала.	Изходът е запушен. Освободете превключвателната дръжка за изключване на косачката. Деинсталирайте източника на захранване. Почистете изхода от окосената трева.
	Намалете височината на рязане на колелата до най-късата дължина за рязане.
	Чувалът е пълен. Изпразвайте чувала по-често.

Stanley Black & Decker
 Phoenicia Business Center
 Strada Turturelelor, nr 11A, Etaj 6, Modul 15,
 Sector 3 Bucuresti
 Telefon: +4021.320.61.04/05

